



CONFÉRENCE INTERCANTONALE  
DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE DE  
LA SUISSE ROMAÑDE ET DU TESSIN

Délégation à la langue française

Faubourg de l'Hôpital 68  
Case postale 556  
CH-2002 Neuchâtel  
Tél. 032 889 69 72  
Fax 032 889 69 73  
CIIP.SRTI@ne.ch  
<http://www.ciip.ch>

## APPEL D'OFFRES POUR MANDAT DE CONSULTANCE

|                      |   |
|----------------------|---|
| Mandant              | Délégation à la langue française de Suisse romande (DLF)  |
| Mandat général       | Repérer et répertorier l'information sur le thème général de la <b>POLITIQUE LINGUISTIQUE DES UNIVERSITÉS ET INSTITUTIONS DE RECHERCHE (« PLU »)</b>  |
| Durée                | 17 octobre 2011 – 30 janvier 2012   |
| Rémunération         | Rémunération forfaitaire brute de Fr. 7'500.-   |
| Profil du mandataire | <ul style="list-style-type: none"><li>• MA en sciences sociales et humaines (linguistique, sc. po., sociologie, anthropologie, économie, sc. de l'éducation) ou en droit ou formation équivalente</li><li>• excellent esprit de synthèse</li><li>• aisance dans la rédaction en français</li><li>• aisance dans la lecture de textes spécialisés en anglais et allemand ; la capacité à lire des textes en italien serait un atout</li><li>• intérêt pour les questions de politique linguistique et/ou pour les politiques académiques</li></ul>   |
| Détails du mandat    | <p>1. Identifier, répertorier et classer (en EXCEL ou autre format à discuter permettant de présenter les données sous forme de fiches documentaires) les informations suivantes à partir de 2005 inclus :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• publications officielles et rapports (émanant d'universités, y compris – en Suisse – les Hautes écoles spécialisées [HES], organes de coordination académiques, fondations scientifiques, etc.)</li><li>• travaux scientifiques parus dans des revues</li><li>• manifestations (journées d'études colloques, conférences, etc.) portant sur ce domaine</li><li>• acteurs-clefs sur le plan institutionnel (sociétés savantes, organes officiels ou privés engagés dans la politique de la recherche)</li></ul> <p>Le recueil d'informations, à livrer sous forme d'un fichier EXCEL ou autre format à convenir, doit couvrir (i) la Suisse, de façon aussi complète que possible ; (ii) en visant un repérage d'éléments d'information saillants pour l'Union européenne, en portant une attention particulière aux pays suivants : F, D, NL, B, L, I.</p> <p>2. Rédiger un bref compte-rendu (max 25'000 caractères espaces compris) sur les orientations générales et les politiques linguistiques explicites adoptées par les universités, les organes de coordination académique et les autorités politiques à l'égard des questions suivantes :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• rôle de l'anglais dans les programmes d'enseignement aux niveaux BA et MA</li><li>• rôle des langues nationales dans ces programmes</li><li>• rôle des différentes langues dans les mesures de soutien à la recherche scientifique</li></ul> <p>3. Prendre part à trois réunions avec le mandant : une réunion de lancement mi-octobre 2011 ; une réunion de suivi mi-décembre 2011, <i>sur la base d'un bref compte-rendu intermédiaire à remettre pour le 9 décembre 2011</i> ; une réunion de présentation du travail mi-février 2012.</p> |

|                                  |  |
|----------------------------------|--|
| <b>Autres aspects du mandat</b>  | <p>1. La rémunération totale brute de Fr. 7'500.- est payable en deux tranches :</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• Fr. 2'500.- payables dans la semaine suivant la réunion de lancement ;</li><li>• Fr. 5'000.- payables après approbation du rapport par le mandant, mais au plus tard le 15 mars 2012.</li></ul> <p>2. Les frais de déplacement (train 1<sup>e</sup> cl. ½ tarif en Suisse jusqu'au lieu de réunion) sont à la charge du mandant.</p> <p>3. Tous les autres frais, notamment d'assurance maladie et accidents, restent à la charge du mandataire.</p> <p>4. D'éventuels frais supplémentaires pour l'accès aux données nécessaires à l'accomplissement du mandat peuvent être pris en charge par le mandant, avec accord préalable par écrit de ce dernier.</p> <p>5. Le mandataire reste en contact régulier avec le mandant au cours de la réalisation du mandat.</p> <p><i>Remarque : ce mandat pourrait particulièrement convenir à un-e étudiant-e qui prépare un mémoire ou un doctorat sur ce sujet ou un thème voisin.</i></p> |
| <b>Offres</b>                    | <p>Les offres doivent comporter les pièces suivantes : lettre de motivation, curriculum vitae et nom de deux personnes pouvant servir de référence. Les dossiers peuvent être soumis par courrier ou par courriel. Les offres sont à remettre à :</p> <p>Mme Virginie Conti<br/>Collaboratrice scientifique<br/>Délégation à la langue française<br/>Fbg. de l'Hôpital 43<br/>Case Postale 556<br/>CH – 2002 NEUCHÂTEL</p> <p><a href="mailto:ciip.dlf@ne.ch">ciip.dlf@ne.ch</a></p>   |
| <b>Délai de dépôt des offres</b> | vendredi 30 septembre 2011   |
| <b>Informations</b>              | <p>Prof. François Grin<br/>Président de la Délégation à la langue française<br/>ÉTI, Université de Genève<br/>40, Bd du Pont-d'Arve<br/>CH – 1211 Genève 4</p> <p><a href="mailto:francois.grin@unige.ch">francois.grin@unige.ch</a></p>   |